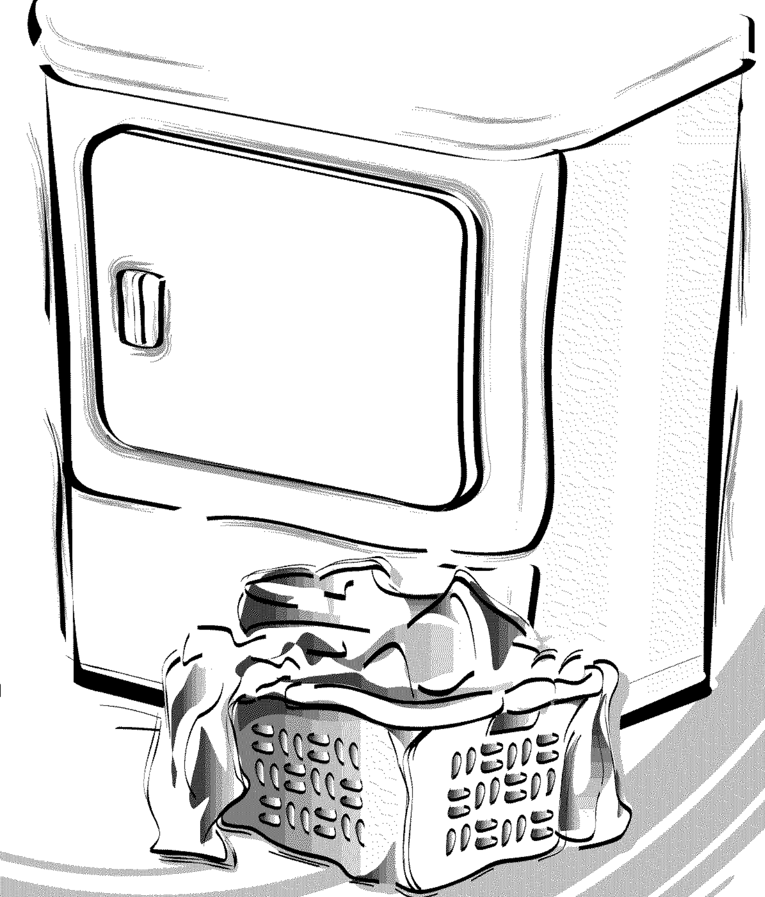
User's Guide

for your dryer

Inside ...



REMARQUE : Le guide est rédigé en anglais et en français. La version français figure à la suite de la version anglaise.



www.comlaundry.com

Part No. 511942R1
December 2008



WARNING

FOR YOUR SAFETY, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury or death.

W033

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:
  - Do not try to light any appliance.
  - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
  - Clear the room, building or area of all occupants.
  - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
  - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

W052

IMPORTANT: Purchaser must consult the local gas supplier for suggested instructions to be followed if the dryer user smells gas. The gas utility instructions plus the SAFETY and WARNING note directly above must be posted in a prominent location near the dryer for customer use.

FOR YOUR SAFETY

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

W053

Safety Information

Explanation of Safety Messages

Throughout this manual and on machine decals, you will find precautionary statements ("DANGER," "WARNING," and "CAUTION") followed by specific instructions. These precautions are intended for the personal safety of the operator, user, servicer, and those maintaining the machine.



DANGER

Indicates an imminently hazardous situation that, if not avoided, will cause severe personal injury or death.



WARNING

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could cause severe personal injury or death.



CAUTION

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, may cause minor or moderate personal injury or property damage.

Additional precautionary statements ("IMPORTANT" and "NOTE") are followed by specific instructions.

IMPORTANT: The word "IMPORTANT" is used to inform the reader of specific procedures where minor machine damage will occur if the procedure is not followed.

NOTE: The word "NOTE" is used to communicate installation, operation, maintenance or servicing information that is important but not hazard related.

Important Safety Instructions

Save These Instructions



WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death to persons when using your dryer, follow these basic precautions:

W130

1. Read all instructions before using the dryer.
2. Refer to the GROUNDING INSTRUCTIONS in the INSTALLATION manual for the proper grounding of the dryer.
3. Do not dry articles that have been previously cleaned in, soaked in, washed in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
4. Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children. This is a safety rule for all appliances.
5. Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
6. Do not reach into the dryer if the cylinder is revolving.
7. Do not install or store the dryer where it will be exposed to the water and/or weather.
8. Do not tamper with the controls.

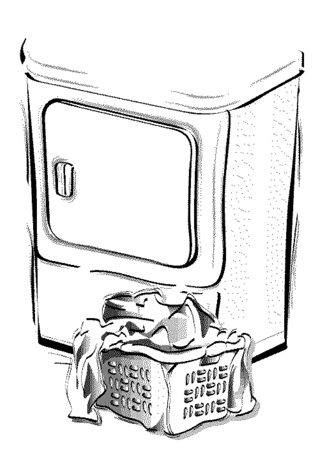


9. Do not repair or replace any part of the dryer, or attempt any servicing unless specifically recommended in the User-Maintenance Instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
10. Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
11. To reduce the risk of fire, DO NOT DRY plastics or articles containing foam rubber or similarly textured rubberlike materials.
12. Always clean the lint filter after every load. A layer of lint in the filter reduces drying efficiency and prolongs drying time.
13. Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding area free from the accumulation of lint, dust and dirt.
14. The interior of the dryer and the exhaust duct should be cleaned periodically by qualified service personnel.
15. This gas appliance contains or produces a chemical or chemicals which can cause death or serious illness and which are known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. To reduce the risk from substances in the fuel or from fuel combustion, make sure this appliance is installed, operated, and maintained according to the manufacturer's instructions.
16. Dryer will not operate with the loading door open. DO NOT bypass the door safety switch by permitting the dryer to operate with the door open. The dryer will stop tumbling when the door is opened. Do not use the dryer if it does not stop tumbling when the door is opened or starts tumbling without pressing or turning the START mechanism. Remove the dryer from use and call the service person.
17. Do not put articles soiled with vegetable or cooking oil in the dryer, as these oils may not be removed during washing. Due to the remaining oil, the fabric may catch on fire by itself.
18. To reduce the risk of fire, DO NOT put clothes which have traces of any flammable substances such as machine oil, flammable chemicals, thinner, etc. or anything containing wax or chemicals such as in mops and cleaning cloths, or anything dry-cleaned at home with dry-cleaning solvent in the dryer.
19. Use the dryer only for its intended purpose, drying clothes.
20. Always disconnect the electrical power to the dryer before attempting service. Disconnect the power cord by grasping the plug, not the cord.
21. If supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
22. Install this dryer according to the INSTALLATION INSTRUCTIONS. All connections for electrical power, grounding and gas supply must comply with local codes and be made by licensed personnel when required. Do not do it yourself unless you know how!
23. Remove laundry immediately after the dryer stops.
24. Always read and follow manufacturer's instructions on packages of laundry and cleaning aids. Heed all warnings or precautions. To reduce the risk of poisoning or chemical burns, keep them out of reach of children at all times (preferably in a locked cabinet).
25. Do not tumble fiberglass curtains and draperies unless the label says it can be done. If they are dried, wipe out the cylinder with a damp cloth to remove particles of fiberglass.

26. ALWAYS follow the fabric care instructions supplied by the garment manufacturer.
27. Never operate the dryer with any guards and/or panels removed.
28. DO NOT operate the dryer with missing or broken parts.
29. DO NOT bypass any safety devices.
30. Failure to install, maintain, and/or operate this machine according to the manufacturer's instructions may result in conditions which can produce bodily injury and/or property damage.

NOTE: The WARNING AND IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Observe and be aware of other labels and precautions that are located on the machine. They are intended to provide instructions for safe use of the machine. Common sense, caution and care must be exercised when installing, maintaining, or operating the dryer.

Always contact your dealer, distributor, or service agent about any problems or conditions you do not understand.



Before Drying

Energy Saving Tips

- Make sure the lint filter is always clean.
- Do not overload the dryer.
- Do not overdry items.
- Remove items to be ironed while still damp.
- Large loads of similar fabrics dry the most efficiently. However, dry permanent press in smaller loads to prevent wrinkling.
- Use the correct cycle for the type of fabric being dried.
- Locate your dryer so the exhaust duct is as short and straight as possible.
- Do not open the door during the drying cycle.
- Plan to do your laundry on low humidity days; your clothes will dry faster.
- Dry multiple loads of clothes one right after another so dryer interior does not have to be reheated for each load.

Helps and Hints

- The directions for installation and proper exhausting are given in the Installation Instructions which are included with the dryer.
- Static electricity may cause garments of synthetic fibers (as in lingerie) to cling together, especially if they are overdried. The use of a liquid fabric softener in the rinse water of the washer, or a fabric softener sheet in the dryer, will soften clothes and reduce static electricity.
- Do not wash or dry clothes that shed lint in the same load with permanent press or knit garments.
- Remove permanent press loads immediately after dryer stops.
- Follow the care labels on FLAME RETARDANT, SCOTCH- GUARD™, etc., garments for the proper washing and drying.
- If loads should be damp for ironing, turn timer knob to the ENERGY SAVER setting, if applicable, marked with a dot (•), in AUTOMATIC or TIME DRY cycles.

Sort

If you have correctly sorted the items for washing, they should be properly sorted for drying too.

1. Sort by color.
2. Separate lint shedding fabrics and lint receiving fabrics.

Towels, flannels, chenille, cottons, rugs, etc., shed lint. Corduroys, knits (including socks), permanent press, and synthetics attract lint.

3. Separate no heat, low heat and high heat items.

In any kind of drying, lightweight fabrics will dry faster than heavyweight fabrics. If mixed loads are dried together (such as sheets and towels), remove the lighter weight fabrics when they are dry to prevent overdrying and wrinkling. The best method is to dry clothes which require the same time and temperature in the same load.



Load

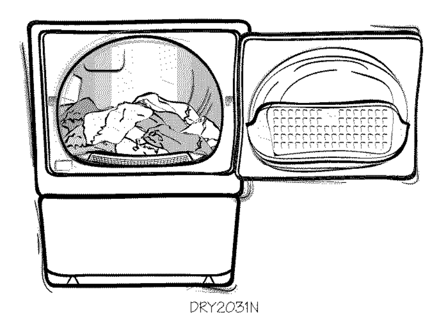


WARNING

Do not wash or dry items soiled with vegetable or cooking oils. Some oils may remain after washing and may cause the fabric to catch on fire by itself.

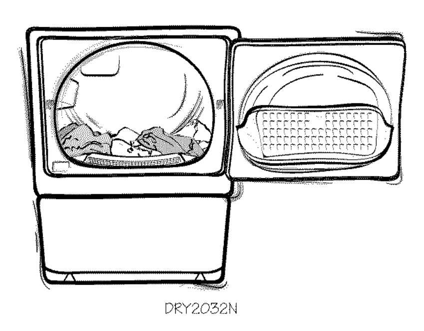
W527

- Do not overload your dryer. Bulk, not weight, determines the load size. If the dryer is overloaded, it could cause discoloration or permanent heat damage to the load.
- There should be space in the dryer for the clothes to tumble freely and help to reduce wrinkles.
- Large and small pieces together make up loads which will tumble well. Permanent press loads should be smaller to provide room for tumbling. Proper tumbling allows for fewer wrinkles.
- A load can be too small. Just a few small pieces will not tumble properly. They will take longer to dry and they may be wrinkled. For small loads, add a couple of large towels or non lint shedding items to aid in tumbling.
- The following illustrations show the ideal load sizes for fabrics. The average load will fill the cylinder one third to half full when wet.



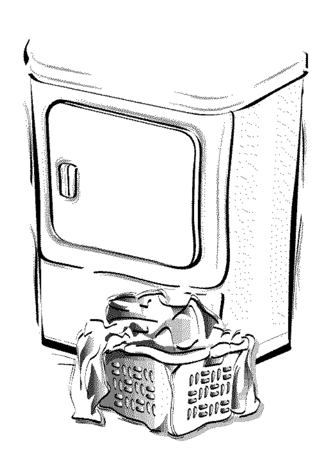
DRY2031N

Cylinder with wet linens and cottons



DRY2032N

Cylinder with wet permanent press items



Drying Special Items

Type of Load	Special Instructions
Bedspreads	• Choose heat for fabric. • Dry one double or two single spreads. • Chenille and tufted spreads will shed lint and should be dried by themselves. • New spreads will contain loose lint. Tumble on NO HEAT Fabric Selector setting before washing to remove loose lint. • Dry completely.
Blankets	
Electric	• Choose DELICATE or NO HEAT Fabric Selector setting. • If drying items in dryer is recommended by the manufacturer, dry as for wool. • Do not stretch the blanket because of the wiring. • Some electric blankets may have an insulation on the thermostats or on the wiring which will not withstand dryer heat. Do not dryer dry unless the blanket manufacturer says it can be done.
Synthetic Fibers	• Choose DELICATE or NO HEAT Fabric Selector setting. • Some blankets are fluffy and will shed lint. Tumble on NO HEAT Fabric Selector setting before washing to remove loose lint. • Dry in dryer until just dry. • Clean lint filter half way through drying cycle.
Thermal Cotton	• Choose AUTOMATIC REGULAR/DELICATE cycle.
Wool	• Agitation and tumbling contribute to the shrinkage and felting of wool. Follow blanket manufacturer's instructions for proper care. • Use approximately five dry bath towels and place them between folds in blanket to lessen the tumbling. • Set dryer for 20 minutes on the TIME DRY cycle. Use REGULAR Fabric Selector setting. Check blanket when timer reaches 10. Wool blankets must be removed from the dryer when damp. • Stretch item gently to shape and finish drying in a flat position.
Curtains	
Cotton	• Choose AUTOMATIC REGULAR/DELICATE or TIME DRY cycle. • Remove damp items for ironing or dry completely and then steam iron.
Fiberglass	• DO NOT dry in the dryer unless recommended by the manufacturer. • Fiberglass may shred. Particles may remain in the dryer and rub off on the next load. • "Beta" fiberglass may be dryer dried if recommended by the manufacturer.
Synthetic Fibers	• Choose DELICATE or NO HEAT Fabric Selector settings. • Allow room for tumbling to prevent wrinkling. • Delicate or sheer curtains must be dried by themselves so they will not be snagged by hooks or crushed by other clothes in the load. • Some sheer curtains are heat sensitive. Dry 10 minutes only, plus the cool down period. Remove from dryer immediately and hang. • If the dryer has been heated from a previous load, the NO HEAT Fabric Selector setting may be sufficient.
Denim, Corduroy	• Choose AUTOMATIC REGULAR/DELICATES cycle. • Dry completely and remove from dryer when seams are slightly wet to minimize shrinkage.

Type of Load	Special Instructions
Draperies	• Remove hooks and weights before washing. • Choose heat for fabric and allow space in the dryer for tumbling. • Some draperies may be removed when slightly damp and hung immediately. • Lined draperies should be dry-cleaned because they have a tendency to pucker.
Knit Articles	Knit fabrics are usually manufactured under tension (stretching). Cotton knits especially may relax or draw together if every bit of moisture is removed from them. It is best to take them out of the dryer with a trace of moisture remaining, then stretch to shape. If items shrink from overdrying, rewet them and dry properly.
Cottons	• Choose AUTOMATIC REGULAR/DELICATE or TIME DRY cycle. • Remove slightly damp to minimize ironing. • Reshape, smooth seams and pockets, etc.
Synthetic Fibers	• Choose AUTOMATIC REGULAR/DELICATE or AUTOMATIC PERMANENT PRESS/KNITS cycle. • Turn inside out to prevent pilling. • Dry sweaters only with similar fabrics because they are lint receivers. • Make sure the load is large enough for tumbling. • Dry completely and remove from dryer immediately to minimize wrinkling.
Wool	• Choose DELICATE or NO HEAT Fabric Selector setting. • For wool labeled "machine washable," follow manufacturer's directions. For other wool, use wool blanket method. • Do not dryer dry loosely knit wool or hand knits. • Dry flat and stretch to shape from a pattern drawn before washing.
Lingerie	
Cotton	• Choose AUTOMATIC REGULAR/DELICATE cycle.
Elastic	• Elastic may be dried as for fabric. • Do not overdry.
Foam Rubber (Bras, bathing suits, sun suits, etc.)	• DO NOT dry foam rubber items in the dryer with heat. Fire may result. Use NO HEAT Fabric Selector setting only.
Spandex	• Choose DELICATE or NO HEAT Fabric Selector setting. • Do not overdry.
Stretch Fabrics	• Choose heat for the most delicate fiber. • Dry completely as stretch fabrics will stretch into shape. • Avoid drying with lint shedding fabrics.
Synthetic Fibers	• Choose TIME DRY cycle. Use DELICATE Fabric Selector setting. • Some sheer fabrics, especially sheer knits, can be heat sensitive. Dry until just dry (about 10 minutes) and remove from dryer immediately. • Sheer fabrics should not be washed and dried with garments containing hooks or zippers. • Manufactured fabrics will create static electricity if overdried. • Use fabric softener and avoid overdrying.

continued

Type of Load	Special Instructions
Mattress Pads	• Read and carefully follow the fabric care instructions supplied by the mattress pad manufacturer. • Some mattress pads made of synthetic fibers are very heat sensitive. These pads can be flammable if over-heated or over-dried. To avoid a fire hazard do not over-dry mattress pads. • Remove mattress pads from the dryer while they are still damp.
Pillows	
Feather and Down-Filled	• Ticking must be strong and seams secure. • After washing, shake pillow to fluff feathers. • Dry one large or two smaller pillows. Use TIME DRY cycle. Use DELICATE or PERM PRESS Fabric Selector setting. • Shake and reposition pillows several times during drying. • Pillows must be dry in the center to prevent mildew. • Drying may take two hours or longer. Reset dryer timer if necessary.
Fiber-Filled (polyester)	• Follow manufacturer's directions.
Foam Rubber	• Do not dry in the dryer.
Quilts	• Choose heat and cycle for fabric. • Old quilts may be too fragile to machine wash or dry. • Quilts filled with cotton may become lumpy. • Remove from dryer slightly damp and stretch gently to shape. Quilted articles may shrink if overdried.
Rugs	
Cotton With Cotton Backing	• Choose AUTOMATIC REGULAR/DELICATE or TIME DRY cycle. • Dry one large or several small rugs. For one small rug, add towels.
Rubber-Backed	• Heat tends to deteriorate many types of rubber. • Some types of rubber-like materials are flammable under certain conditions. DO NOT dry foam rubber and rubber-like materials with heat. Use NO HEAT Fabric Selector setting only.
Synthetic Fibers	• Choose DELICATE or NO HEAT Fabric Selector setting. • Follow manufacturer's suggestions. • Some rugs are heat sensitive and should be removed from the dryer when damp, or dried with no heat.
Slip Covers	• Choose heat for fabric. • Close zippers. • Dry one couch cover, two chair covers or five or six pillow covers at one time. • Remove from dryer when slightly damp. • Press pleats, if necessary, and replace on furniture immediately. • Stretch fabrics and knits should be dried completely so they will fit snug when replaced on furniture.
Stuffed Animals and Toys	• Make sure the filling and covering can be dryer dried. • Cotton filling may become lumpy. • Protect glass eyes by covering with a stocking or tie toy into a pillowcase. • Choose heat for most sensitive fiber. • Dry enough clothes in the load for good tumbling. DO NOT dry toys stuffed with foam rubber or kapok in the dryer with heat. • Use no HEAT Fabric Selector setting only.
Tennis Shoes	• Choose DELICATE or NO HEAT Fabric Selector setting. • Use a drying rack or tumble with at least four old bath towels.

Operating Your Dryer



WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death to persons, read the Safety Information section before operating the dryer. W520

Available Drying Cycles

NOTE: Use the automatic cycles for drying items that can be dried with heat. These cycles automatically dry loads to the dryness level selected.

MORE DRY will dry very small loads and some heavy items, such as blue jeans, but will overdry lightweight items, such as sheets and shirts. Overdrying can cause wrinkling, shrinking, excessive lint conditions, and will use more energy than necessary.

LESS DRY, which uses the least energy, will dry large loads and lightweight items, such as sheets and shirts, but might leave other items, such as denim and heavy bath towels, more damp.

To increase energy savings and to make sure loads are dried without overdrying, set your loads on LESS DRY. If items are damp at the end of a cycle, the timer knob needs to be set closer to the MORE DRY setting the next time these loads are dried. If items are overdry at the end of a cycle, the timer knob should be set closer to COOL DOWN when these loads are dried again. Remember the settings that work best to get ideal drying results.

The COOL DOWN period at the end of each cycle provides items a chance to tumble with no heat and cool down to room temperature. This prevents wrinkles from setting if items cannot be cared for immediately.

NOTE: The timer knob will not advance as quickly in the AUTOMATIC cycles as it does in the TIME DRY cycle. The time it takes for the timer to advance depends on the type and size of the load being dried.

The ENERGY SAVER settings, if applicable, marked with a dot (•), show which settings will use the least energy and will leave items damp for easier ironing.

Automatic Regular/Delicate Cycle

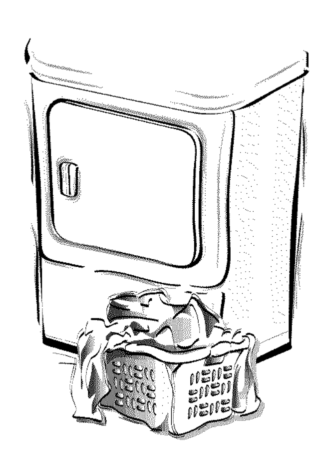
Use for sturdy items like play or work clothes and also for delicate items. The type of heat is determined by choosing the proper **Fabric Selector** option. There are two settings in the AUTOMATIC REGULAR/DELICATE cycle — MORE DRY and LESS DRY.

Time Dry Cycle

This cycle will operate dryer for up to 75 minutes. Cottons and heavyweight items dry best between 50 and 75 minutes, and lightweight items dry best between 20 and 40 minutes.

Automatic Permanent Press/Knits Cycle

Use for permanent press items and synthetics. The type of heat is determined by selecting the proper **Fabric Selector** option. There are two settings in the AUTOMATIC PERMANENT PRESS/KNITS cycle — MORE DRY and LESS DRY.



To Dry Clothes

IMPORTANT: Refer to the INSTALLATION INSTRUCTIONS before using dryer.

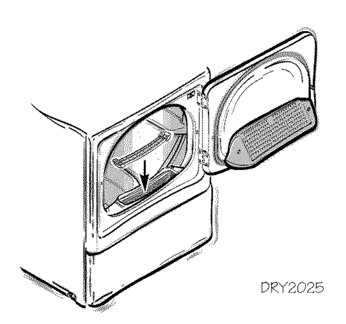
IMPORTANT: Before using dryer for the first time, use an all-purpose cleaner or a detergent and water solution and a damp cloth to remove shipping dust from inside of dryer drum.

1. Sort items into separate loads.



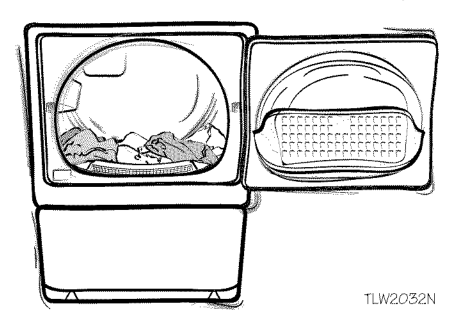
IMPORTANT: Remove all sharp objects from laundry to avoid tears and rips to items during normal machine operation.

2. Remove lint filter cover, clean lint filter and replace cover.

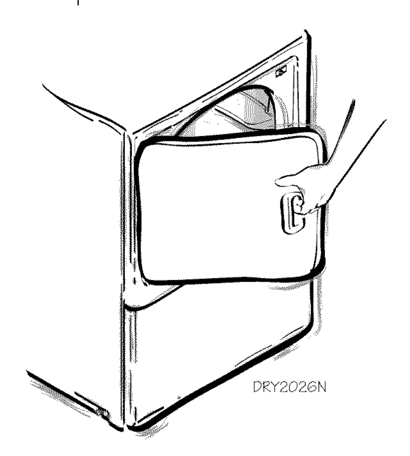


3. Add clothes loosely into dryer drum. Add fabric softener sheet, if desired.

NOTE: To avoid damage to dryer, do not use more than one fabric softener sheet per load.



4. Close loading door. Dryer will not operate with the door open.



5. Select Fabric Selector. Follow garment manufacturer's care labels for recommended temperature settings.
6. Select timer setting in cycle desired. These cycles control the drying time.

The ENERGY SAVER settings, if applicable, marked with a dot (•), show which dryer settings will use the least energy and will leave items damp for easier ironing.

7. Push timer knob in to start dryer.

NOTE: To stop dryer at any time, open the door or turn timer knob to an OFF position. To restart dryer, close door, reset timer if necessary, and push in the timer knob.

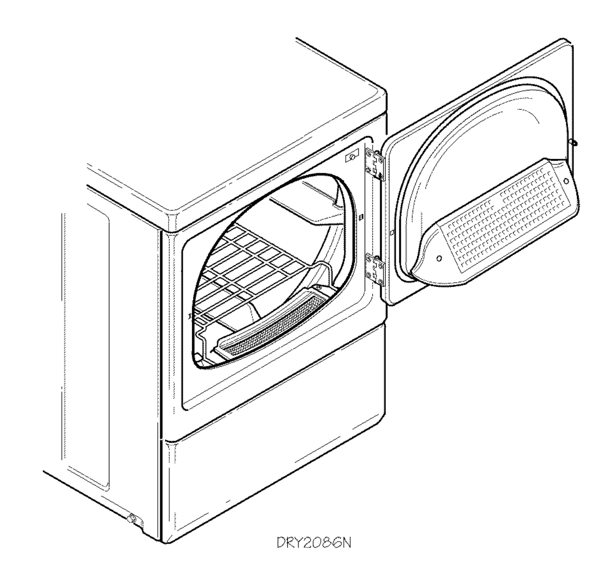
End of Cycle Signal (available on select models only)

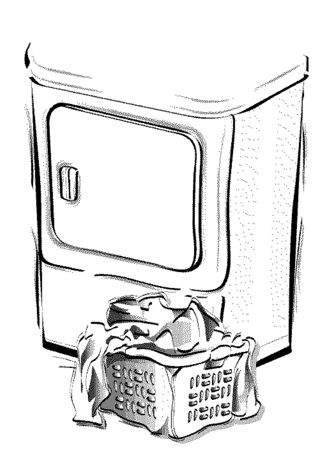
The volume of the signal tone may be set on OFF, LOUD or between the two selections. If a volume level is selected, the signal will let you know when the cycle is done. The signal will stop when the door is opened, or when the timer is advanced to an OFF position.

Optional Drying Rack

A drying rack, Part No. 512082, is available at extra cost through your Factory Authorized Service Center.

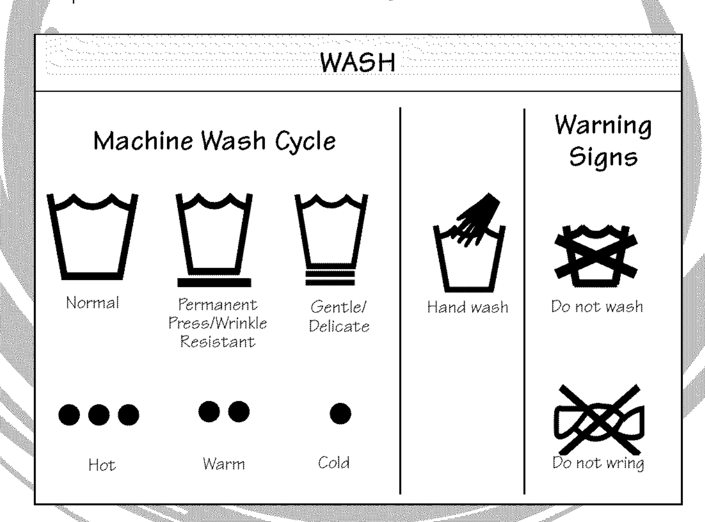
The drying rack can be used for no-tumble drying of articles such as tennis shoes, sweaters, stuffed toys or other delicate items.

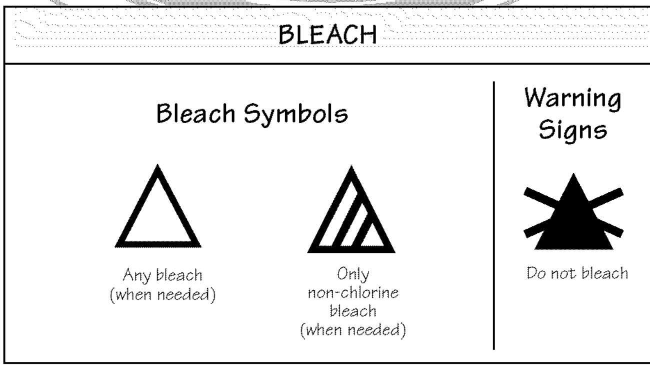


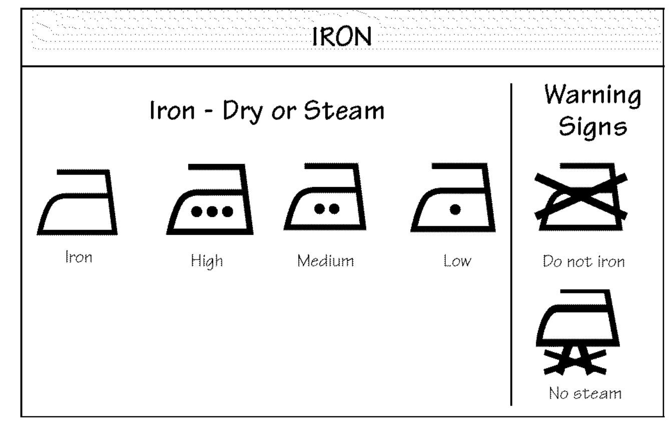


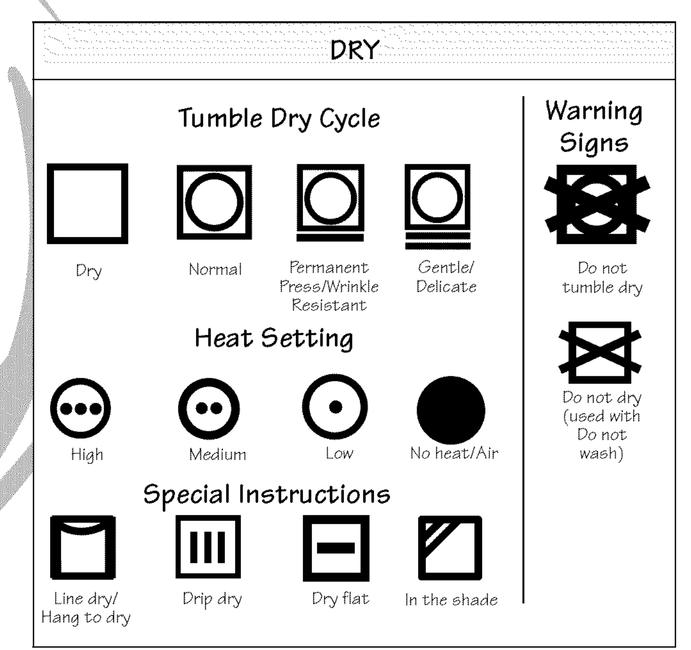
Clothing Care Labels

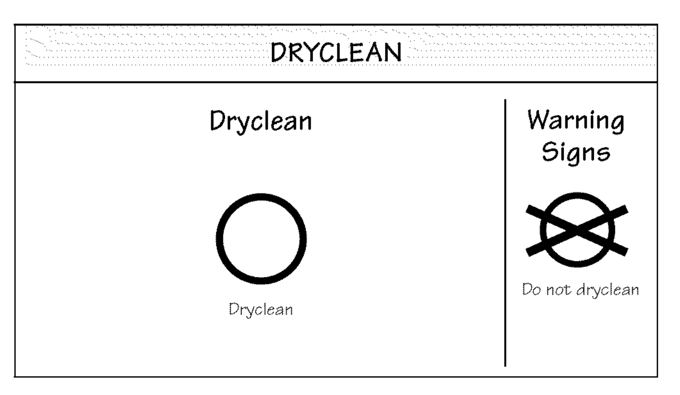
The symbols below appear on many clothing care labels. Following the instructions on each label will help ensure the best laundry results.











Maintenance

Lubrication

All moving parts are sealed in a permanent supply of lubricant or are equipped with oilless bearings. Additional lubrication will not be necessary.

Care of Your Dryer



WARNING

To reduce the risk of an electric shock, serious injury or death, disconnect the electrical service to the dryer before cleaning the interior.

W132

Dryer Interior

Wipe the surfaces using a soft cloth and household cleaner or a non-abrasive paste of powdered laundry detergent and hot water, followed by a short heat cycle with a load of rags.

To remove crayon or ball point ink off the dryer drum, put the heat on high and use old rags in the dryer to absorb the crayon or ink. If unsuccessful, contact the appliance dealer. DO NOT use any chemicals in the dryer.

IMPORTANT: **The use of chlorine bleach for removing any discolorations should be avoided because bleach could damage the finish.**

Cabinet

Wipe the dryer cabinet as needed. If detergent, bleach or other washing products have been spilled on the dryer, wipe immediately. Some products will cause permanent damage if spilled on the cabinet.

Control Panel

Use only a damp or sudsy cloth for cleaning the control panel. Some spray pretreat products may harm the finish on the control panel.

NOTE: **The wiring diagram is located inside the control panel.**

Exhaust System



WARNING

To reduce the risk of electric shock, disconnect the electrical service to the dryer before cleaning.

W043

The exhaust duct should be inspected after one year of use and cleaned if necessary. Inspect and clean exhaust duct every one to two years as required thereafter.

The weather hood should be checked frequently to make sure the dampers move freely, dampers are not pushed in and that nothing has been set against them.

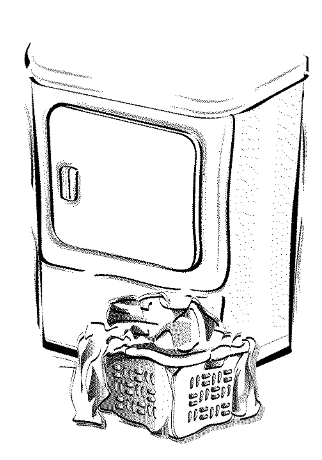
Keep dryer area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.

Do not obstruct the flow of combustion and ventilation air.

NOTE: **Verify proper operation after servicing.**

Motor Overload Protector

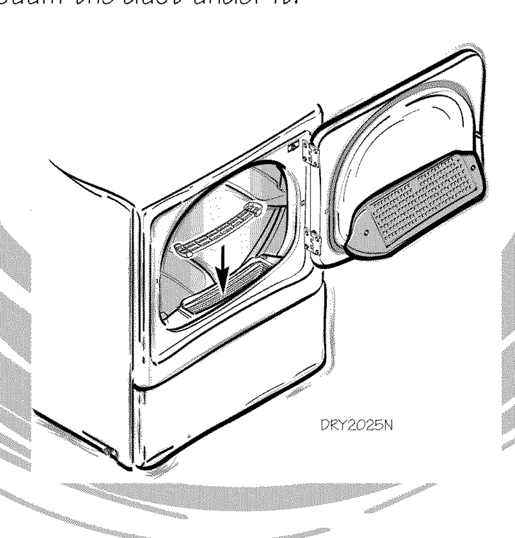
The dryer's motor overload protector stops the motor automatically in the event of an overload. After cooling, the overload protector will reset itself. Dryer can be restarted by pushing the timer knob in. If overload protector cycles again, remove the dryer from use and call the service person to correct the problem.



Lint Filter

The lint filter is located at the front of the dryer in the lower part of the door opening.

CLEAN THE LINT FILTER BEFORE DRYING EACH LOAD. Remove lint filter cover, clean lint filter and replace cover. Annually remove lint filter and screw to vacuum the duct under it.



Troubleshooting

Try these troubleshooting tips before making a service call – You may save time and money!

Dryer Symptom	Possible Cause/Solution
Dryer won't start	• For dryers equipped with a power cord, make sure the power cord is plugged all the way into the electrical outlet. • Make sure loading door is closed. • Push timer knob in to start dryer. • Make sure the laundry room fuse(s) isn't blown or loose, or circuit breakers aren't open. The dryer itself does not have an electrical fuse. An electric dryer has an electrical circuit with two fuses. • Check if motor overload protector has cycled. Wait 10 minutes and try again.
Dryer won't heat	• Make sure timer is not in COOL DOWN setting or that Fabric Selector is not set at NO HEAT. • Electric dryers only – Some homes may have two fuses or circuit breakers for an electric dryer; both fuses or circuit breakers should be checked. Make sure the laundry room fuse(s) isn't blown or loose, or that the circuit breakers aren't open. The electric dryer itself does not have an electrical fuse. • Gas dryer only – Make sure equipment and main gas line valve is turned on. • Check exhaust duct to outside to see if it is kinked, blocked or needs cleaning. • Check weather hood to make sure flapper moves freely, has not been pushed in or has not been blocked.
Dryer doesn't dry clothes satisfactorily	• Check exhaust duct to outside to see if it is kinked, blocked or needs cleaning. • Check weather hood to make sure flapper moves freely, has not been pushed in or has not been blocked. • Automatic cycle – Adjust to MORE or LESS DRY setting. • Timed cycle – Allow more or less time. • Clean the lint filter. • Make sure the load isn't too small. Small loads may not tumble properly or dry evenly. • Check load being dried. Heavy items dried with lightweight items will not dry as quickly as the rest of the load. Refer to Sort section for proper sorting information.
Dryer is noisy	• Check dryer for foreign objects (nails, coins, bobby pins, metal, plastic toys, etc.). Remove items from dryer. • Make sure dryer is level. Uneven leveling can cause vibration. • Normal operating sounds include the tick of timer advancing, heat source going on and off, and humming of air moving through the dryer and exhaust system.
Cycle advances too slowly	• Automatic cycles advance slower than the Time Dry cycle. When in an Automatic cycle, the time it takes for the timer to advance depends on the type and size of the load being dried. When clothing has more moisture, the timer advances slower than when the clothes are more dry.
Clothes are too wrinkled	• Check heat setting. Overdrying can cause wrinkling. • Check load size. Large loads may not tumble properly and may cause wrinkling.
Clothes have odor	• Check room for odors before drying clothes. Any odor (fried foods, paint, varnish, cleaners, burning wood, etc.) will transfer to clothing as the dryer draws air from the room. Ventilate room before drying clothes.

Contact Information

If service is required, contact the nearest Factory Authorized Service Center.

If you are unable to locate an authorized service center or are unsatisfied with the service performed on your dryer, contact:

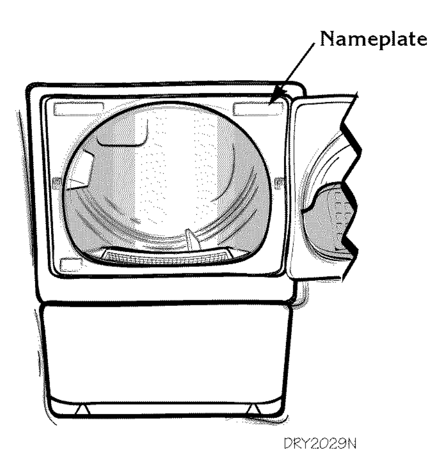
Alliance Laundry Systems
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, Wisconsin 54971
www.comlaundry.com
Phone: (920)748-3121

Date Purchased______________________________

Model Number______________________________

Serial Number______________________________

When calling or writing about your dryer, PLEASE GIVE THE MODEL AND SERIAL NUMBERS. The model and serial numbers are located on the nameplate. The nameplate will be in the location shown in the illustration below. Please include a copy of your bill of sale and any service receipts you have.





WARNING

To reduce the risk of serious injury or death, DO NOT repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.

W133

If replacement parts are required, contact the source from which you purchased your dryer, or contact us at (920) 748-3950 for the name and address of the nearest authorized parts distributor.

Guide de l'utilisateur

pour votre sécheuse

Intérieur ...





www.comlaundry.com

Réf 511942R1QU

Décembre 2008



MISE EN GARDE

POUR VOTRE SÉCURITÉ, les informations de ce guide doivent être respectées afin de réduire les risques d'incendie, d'explosion ou d'éviter les dommages matériels, personnels ou blessures mortelles.

W033R3QU

- **Ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou toutes autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cette machine ou de tout autre appareil.**
- **QUE FAIRE EN CAS D'ODEUR DE GAZ :**
  - **Ne pas mettre d'appareil en marche.**
  - **Ne pas toucher aux interrupteurs électriques ; ne pas utiliser le téléphone des lieux.**
  - **Évacuer la pièce, le bâtiment ou la zone de tous les occupants.**
  - **Appeler immédiatement le fournisseur de gaz de la maison d'un voisin. Respecter les instructions communiquées par le fournisseur.**
  - **Si vous ne pouvez pas joindre le fournisseur de gaz, appeler le service d'incendie.**
- **L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur, service d'entretien qualifiés ou par le fournisseur de gaz.**

W052R5QU

IMPORTANT : L'acheteur doit consulter le fournisseur en gaz local afin de connaître les instructions à suivre au cas où l'utilisateur sentirait des émanations de gaz. Les instructions du service de distribution de gaz ainsi que les avis de SÉCURITÉ et d'AVERTISSEMENTS indiqués ci-dessus doivent être affichés dans un endroit bien visible près de la sécheuse à l'utilisation du client.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou toutes autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cette unité ou de tout autre appareil.

W053R2QU

Sécurité

Explications des consignes de sécurité

Des mises en garde (« DANGER », « MISE EN GARDE » et « ATTENTION »), suivies d'instructions particulières, figurent dans ce manuel et sur des autocollants de l'appareil. Elles ont pour objet d'assurer la sécurité des utilisateurs, des réparateurs et du personnel d'entretien de l'appareil.



DANGER

Indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, provoquera des blessures graves, voire mortelles.



MISE EN GARDE

Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.



ATTENTION

Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait provoquer des blessures bénignes ou modérées, ou des dégâts matériels.

D'autres messages (« IMPORTANT » et « REMARQUE ») sont également utilisés, suivis d'instructions particulières.

IMPORTANT : **Le mot « IMPORTANT » signale au lecteur que si des procédures particulières ne sont pas suivies, il y a risque de dommages mineurs à l'appareil.**

REMARQUE : **Sert à communiquer des renseignements importants, mais qui n'ont pas trait à un danger particulier, sur l'installation, le fonctionnement, l'entretien ou la réparation de l'appareil.**

Consignes de securite importantes

Conserver ces instructions

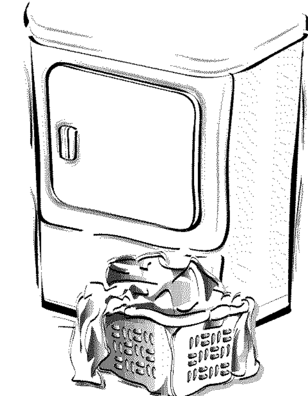


MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution pouvant entraîner de graves blessures ou la mort lors de l'utilisation de la sécheuse, respecter les consignes suivantes :

W130QU

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser la sécheuse.
2. Consulter les INSTRUCTIONS RELATIVES A LA MISE A TERRE présentées dans le MANUEL D'INSTALLATION pour assurer la mise à terre correcte de la sécheuse.
3. Ne pas faire sécher d'articles ayant été trempés, lavés ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec ou d'autres produits inflammables ou explosifs, puisqu'ils produisent des vapeurs qui risquent de prendre feu ou d'exploser.
4. Ne pas permettre aux enfants de jouer sur ou dans la sécheuse. Il faut les surveiller de très près lorque'ils sont à proximité de l'appareil. Cette consigne de sécurité s'applique à tous les appareils ménagers.

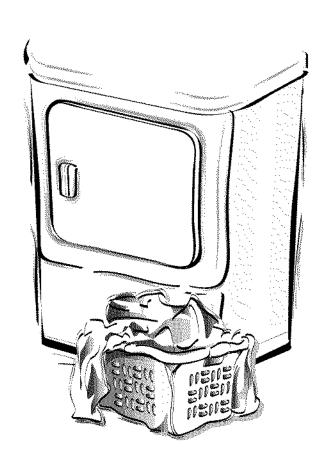


5. Avant de retirer la sécheuse du service ou de la mettre au rebut, démonter la porte donnant accès au compartiment de séchage.
6. Ne pas mettre le bras dans la sécheuse si le tambour tourne.
7. Ne pas installer ou remiser la sécheuse dans un endroit ou elle sera exposée à l'eau et aux intempéries.
8. Ne pas abuser les commandes.
9. N'effectuer aucune réparation ni aucun entretien, et ne changer aucune pièce de la sécheuse à moins que l'action soit spécifiquement conseillée dans les instructions d'entretien pour l'utilisateur ou autre manuel pertinent, que ces instructions soient convenablement lues et comprises, et que l'on soit qualifié pour les effectuer.
10. Ne pas utiliser produits assouplissants ou anti-statiques à moins que leur utilisation ne soit recommandée par le fabricant de ces produits.
11. Pour réduire le risque d'incendie, NE FAIRE SECHER ni articles en plastique ni ceux fabriqués de caoutchouc mousse ou autres matériaux semblables.
12. TOUJOURS nettoyer le filtre à charpie à la fin de chaque programme. La présence d'une couche de charpie sur le filtre prolonge le temps de séchage, réduisant ainsi l'efficacité de la sécheuse.
13. Il faut toujours s'assurer de la propreté de la zone autour du trou d'évacuation, ainsi que des zones avoisinantes. Débarrasser toute accumulation de charpie, de poussière ou d'autres saletés.
14. L'intérieur de la sécheuse et les conduits d'évacuation doivent subir un nettoyage périodique effectué par un technicien qualifié.
15. Cet appareil à gaz contient ou produit un ou des produit(s) chimique(s) pouvant entraîner la mort ou de graves maladies. Ces substances sont reconnus par l'État de Californie (É.-U.) comme étant à l'origine de cancers, défauts congénitaux ou autres désordres de la reproduction. Pour réduire les risques d'exposition à des substances contenues dans le carburant ou provenant de la combustion du carburant, s'assurer que cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions du fabricant.
16. La sécheuse ne fonctionnera pas lorsque la porte est ouverte. NE PAS METTRE l'interrupteur de sécurité hors circuit en laissant fonctionner la sécheuse avec sa porte ouverte. Le culbutage s'arrête lors de l'ouverture de la porte. Ne pas utiliser la sécheuse si le culbutage ne s'arrête pas lorsque l'on ouvre la porte ou dans le cas où cette action se déclencherait sans l'engagement du mécanisme START (mise en marche). Ne pas se servir de la sécheuse et appeler un technicien.
17. N'introduire aucun vêyrmrny ysvhé d'huile végétale ou d'huile de cuisine dans la sécheuse. Il est possible que ces taches ne se détachent pas pendant le cycle de lavage. Lorsui'il reste des traces d'huile sur un tissu, celui-ci risque de prendre feu.
18. Pour réduire le risque d'incendie, N'INTRODUIRE DANS LA SECHEUSE NI vêtements tachés d'un produit inflammable quelconque tel que huile de cuisine, huile à machines, produits chimiques inflammables, diluants, etc., NI autres articles ayant absorbé, de la cire ou des produits chimiques tels que balais à laver ou chiffons, NI articles ayant été nettoyés chez vous à l'aide de solvants pour le nettoyage à sec.

19. S'assurer de l'utilisation correcte de la sécheuse : le séchage du linge.
20. Toujours débrancher la sécheuse avant d'effectuer un entretien. Tirer sur la fiche et non pas sur le cordon.
21. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le remplacer par un cordon ou un assemblage spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.
22. Respecter les INSTRUCTIONS D'INSTALLATION. Il faut que tous les raccordements pour l'alimentation en électricité et en gaz, ainsi que pour la mise à terre soient conformes aux codes locaux, et éventuellement qu'ils soient faits par un technicien patenté. Ne procédez à aucune intervention à moins que vous ne possédiez les connaissances nécessaires.
23. Retirer le linge immédiatement après l'arrêt de la sécheuse.
24. Toujours lire et respecter les instructions fournies par le fabricant des produits lessiviels et de nettoyage. Respecter tous les avertissements et toutes les précautions. Pour réduire le risque d'empoisonnement ou de lucites, toujours ranger ces produits hors de portée des enfants (de préférence, dans un placard verrouillable).
25. Ne pas se servir de la sécheuse pour rideaux en fibre de verre sauf indication contraire sur l'étiquette. Si l'on les fait sécher dans la sécheuse, essuyer le tambour à l'aide d'un chiffon humide pour enlever toute particule de fibre de verre.
26. TOUJOURS respecter les consignes fournies par le fabricant des vêtements.
27. Ne jamais faire fonctionner la sécheuse sans les dispositifs de sécurité et/ou les panneaux.
28. NE JAMAIS FAIRE fonctionner la sécheuse si une pièce manque ou est casée.
29. NE METTRE aucun mecanisme de securite hors circuit.
30. Le défaut d'installer, d'entretenir our de faire fonctionner cette machine en conformité avec les instructions du fabricant risque de créer des conditions dangereuses pouvant provoquer de graves blessures et/ou dommages.

REMARQUE : Les CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES et les MISES EN GARDE figurant dans ce mode d'emploi ne sont pas destinés à parer à toutes les conditions et situations. Repérer les autres vignettes et les consignes de sécurité placées sur l'appareil et les prendre en compte. Elles donnent des instructions pour l'utilisation sécuritaire de l'appareil. Bon sens, prudence et entretien doivent être exercés lors de l'installation, des opérations d'entretien ou pendant le fonctionnement de la sécheuse.

Toujours contacter votre revendeur, distributeur ou responsable du service après-vente ou le fabricant quant aux problèmes ou conditions que vous ne comprenez pas.



Avant le séchage

Conseils économiseurs d'énergie

- Nettoyer toujours le filtre à charpie avant usage.
- Ne pas surcharger la sécheuse.
- Ne pas surséchér.
- Décharger les vêtements à repasser lorsqu'ils sont toujours humides.
- Les chargements volumineux composés d'articles de tissus semblables permettent le séchage le plus efficace. Pourant, dans le cas des tissus à apprêt permanent, des chargements moins volumineux empêchent le froissage des vêtements.
- Régler le cycle conformément au type de tissu à sécher.
- Installer la sécheuse pour que le conduit d'évacuation soit aussi court et aussi droit ue possible.
- Ne pas ouvrir la porte pendant le cycle de séchage.
- Tenter de faire le linge les jours de passe humidité pour permettre un séchage plus rapide des vêtements.
- Faire sécher de multiples machines de vêtements l'une après l'autre pour que l'intérieur de la sécheuse n'ait pas besoin d'être réchauffé pour chaque nouveau chargement.

Conseils et suggestions

- Les directives pour l'installation et pour l'évacuation adéquate sont données dans les instructions d'installation jointes à la sécheuse.
- L'électricité statique risque de coller les articles en fibres synthétiques entre eux (tels que la lingerie) et plus particulièrement s'ils sont séchés excessivement. L'utilisation d'un adoucissant de linge liquide dans l'eau de rinçage de la machine à laver ou de feuilles d'adoucissant assouplira les vêtements tout en réduisant l'électricité statique.
- Ne pas laver ou sécher des vêtements qui font des peluches avec des pressés permanents ou des tricots.
- Enlever les pressés permanents dès que la sécheuse arrête son cycle.
- Respecter les consignes de lavage et séchage des articles portant l'étiquette "FLAME RETARDANT" (Produit ignifuge) ou "SCOTCHGUARD™".
- Si les articles doivent être humides pour le repassage, régler le bouton de la minuterie à ENERGY SAVER (économiseur d'énergie), marqué d'un point (•) (le cas échéant), des cycles AUTOMATIC (automatique) ou TIME DRY (séchage minuté).

Triage

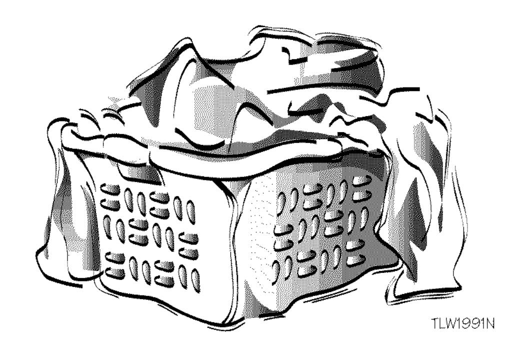
Si le blanchissage a été correctement trié avant le lavage, il doit être correctement trié pour le séchage également.

1. Trier par couleurs.
2. Séparer les tissus qui dégagent des peluches de ceux qui les attirent.

Les serviettes, les flanelles, la chenille, les cotons, tapis, etc. produisent de la peluche. Les velours côtelés, tricots (y compris les chaussettes), le pressé permanent et les synthétiques attirent la peluche.

3. Séparer les articles en fonction de la température de séchage : température élevée, basse température et sans chaleur.

Dans tous les séchages, les tissus légers sèchent plus vite que les tissus lourds. Si des charges mélangées sont séchées ensembles (telles que draps et serviettes), retirer les tissus légers aussitôt qu'ils sont secs pour éviter le surséchage et le froissement. La meilleure méthode est de sécher ensemble des vêtements nécessitant le même temps et la même température de séchage.


TLW1991N

Chargement

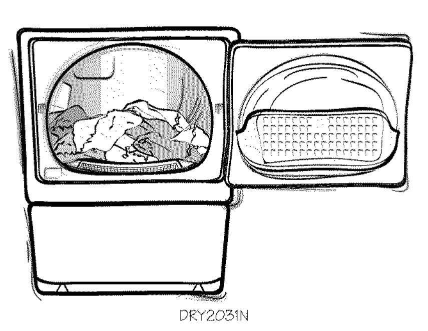


MISE EN GARDE

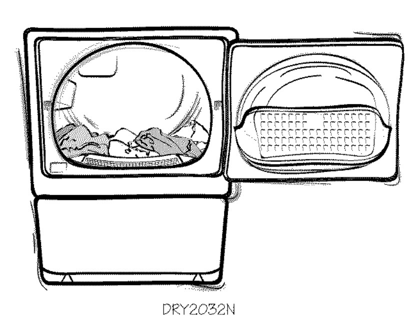
Ne pas laver ou sécher d'articles souillés d'huile végétale ou d'huile de cuisson. Il se peut que les huiles ne partent pas au lavage et causent l'inflammation spontanée du tissu.

W527QU

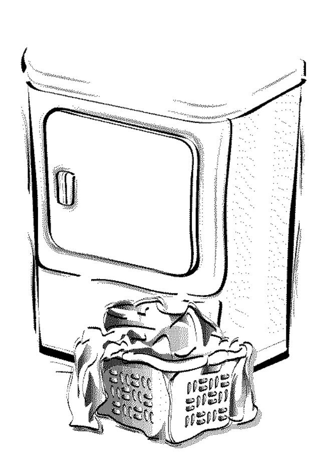
- Ne pas surcharger la sécheuse. Le volume et non pas le poids détermine l'importance de la charge. Une surcharge de linge dans la sécheuse risque de causer une décoloration du linge, ou des dégâts permanents dûs à la chaleur.
- Il doit y avoir suffisamment d'espace libre dans la sécheuse pour que les vêtements culbutent librement et ne se froissent pas.
- Un mélange de grandes et de petites pièces font des charges qui culbutent bien. La charge des pressés permanents doit être plus petite afin de laisser suffisamment de place pour le culbutage. Un culbutage approprié permet d'éliminer les faux-plis.
- Une charge peut être insuffisante. Quelques petites pièces ne culbutent pas bien. Elles prennent plus longtemps pour sécher et peuvent être fripées. Pour des petites charges, ajouter une paire de grandes serviettes ou d'articles ne peluchant pas pour aider le culbutage.
- Les illustrations suivantes indiquent la charge idéale des tissus. La charge moyenne de linge mouillé doit remplir le tambour entre un tiers et la moitié.


DRY2031N

Tambour contenant des articles en toile et en lin


DRY2032N

Tambour contenant des articles à pressage permanent

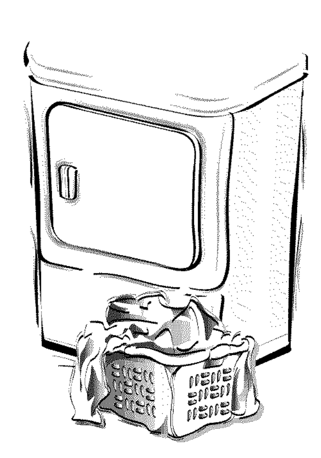


Séchage d'articles non-courants

Sorte de charge	Instructions spéciales
Dessus de lit	• Choisir la chaleur en rapport avec le tissu. • Sécher un dessus de lit de deux personnes ou deux dessus de lit d'une personne. • Les dessus de lit en chenille ou avec des glands font de la peluche et ils doivent être séchés séparément. • Les tissus neufs dégagent beaucoup de peluches. Avant le lavage, les faire culbuter au réglage NO HEAT (sans chaleur) du sélecteur de tissus pour éliminer les peluches. • Sécher à fond.
Couvertures Électrique	• Régler le sélecteur de tissus à DELICATE (délicat) ou NO HEAT (sans chaleur). • Si le séchage des articles dans la sécheuse est recommandé par le fabricant, sécher selon les instructions pour la couverture en laine. • Ne pas tirer sur la couverture en raison du câblage. • Certaines couvertures électriques ont une isolation sur le thermostat ou sur le câblage qui ne supporte pas la chaleur d'une sécheuse. Ne pas sécher en machine à moins que le fabricant n'en donne l'autorisation.
Fibres synthétiques	• Régler le sélecteur de tissus à DELICATE (délicat) ou NO HEAT (sans chaleur). • Certaines couvertures sont duveteuses et dégagent des peluches. Avant le lavage, les faire culbuter au réglage NO HEAT (sans chaleur) du sélecteur de tissus pour éliminer les peluches. • Sécher dans la sécheuse sans. • Nettoyer le filtre à charpie à mi-chemin du cycle de séchage.
Coton thermal	• Choisir le cycle AUTOMATIC REGULAR/DELICATE (automatique normal/délicat).
Laine	• L'agitation et le culbutage contribuent au rétrécissement et au feutrage de la laine. Suivre les instructions du fabricant de la couverture pour l'entretien adéquat. • Utiliser environ cinq serviettes de bain sèches et les insérer entre les plis de la couverture pour réduire le culbutage. • Régler la sécheuse pour qu'elle fonctionne 20 minutes au cycle TIIME DRY (séchage minuté). Utiliser le réglage REGULAR (normal) du sélecteur de tissus. Vérifier la couverture lorsque la minuterie atteint 10. Il faut retirer les couvertures en laine de la sécheuse quand elles sont humides. • Étirer légèrement l'article et finir le séchage à plat.

Sorte de charge	Instructions spéciales
Rideaux Coton	• Choisir le cycle AUTOMATIC REGULAR/DELICATE (automatique normal/délicat) ou TIME DRY (séchage minuté). • Enlever les articles humides qui doivent être repassés ou les sécher totalement pour un repassage à la vapeur.
Fibres synthétiques	• NE PAS sécher en sécheuse sauf sur recommandation du fabricant. • La fibre de verre peut s'effilocher. Des particules peuvent rester dans la sécheuse et s'insérer dans la charge suivante. • La fibre de verre "Beta" peut être séchée en sécheuse si recommandé par le fabricant.
Laine	• Régler le sélecteur de tissus à DELICATE (délicat) ou NO HEAT (sans chaleur). • Laisser suffisament de place pour le culbutage et éviter les faux-plis. • Les rideaux fragiles ou en voile doivent être séchés séparément afin de ne pas risquer de les déchirer avec les agrafes ou de les écraser par des autres vêtements. • Certains rideaux en voile résistent mal à chaleur, ne les sécher que pendant 10 minutes plus la période de refroidissement. Les sortir immédiatement de la sécheuse et les suspendre. • Si la sécheuse a été réchauffée par un séchage précédent, il peut être suffisant de choisir le cycle NO HEAT (SANS CHALEUR).
Blue jeans, velours côtelés	• Choisir le cycle AUTOMATIC REGULAR/DELICATE (automatique normal/délicat). • Les sécher complètement tout en laissant les coutures légèrement mouillées afin d'éviter le rétrécissement.
Doubles Rideaux	• Retirer les crochets et les poids avant le lavage. • Choisir le réglage de chaleur correspondant au tissu et laisser suffisamment de place dans le tambour pour le culbutage. • Certains rideaux doivent être sortis quand ils sont encore légèrement humide et remis aux fenêtres immédiatement. • Les double-rideaux de toile doivent être nettoyés à sec parce qu'ils ont tendance à goder.

continued



Sorte de charge	Instructions spéciales
Tricots	Les tissus tricotés sont généralement fabriqués sous tension (étirage). Les tricots de coton particulièrement peuvent se détendre ou rétrécir si toute humidité leur est retirée. Il est préférable de les sortir de la sécheuse encore légèrement humides et de les étirer en forme. S'ils rétrécissent à cause de surséchage, les re-mouiller et les sécher correctement.
Coton	• Choisir le cycle AUTOMATIC REGULAR/DELICATE (automatique normal/délicat) ou TIME DRY (séchage minuté). • Les sortir légèrement humides afin de faciliter le repassage. • Mettre en forme, lisser les coutures et les poches etc.
Fibres synthétiques	• Choisir le cycle AUTOMATIC REGULAR/DELICATE (automatique normal/délicat) ou AUTOMATIC PERMANENT PRESS/KNITS (automatique repassage permanent/ tricots). • Les mettre à l'envers pour éviter le boulochage. • Sécher les pulls uniquement avec des tissus similaires parce qu'ils attirent les peluches. • Veiller à ce que la quantité soit suffisamment importante pour permettre le culbutage. • Sécher complètement et enlever immédiatement afin d'éviter les faux-plis.
Laine	• Régler le sélecteur de tissus à DELICATE (délicat) ou NO HEAT (sans chaleur). • Les mettre à l'envers pour éviter le boulochage (la formation de bouloches à l'extrémité des fibres fait suite à la friction). Ne sécher les pulls qu'avec des matières semblables parce qu'ils ont tendance à attirer la peluche. • Veiller à ce que la quantité soit suffisamment importante pour permettre le culbutage. • Sécher à plat ces articles et les étirer pour faire correspondre à leur gabarit tracé avant le lavage.
Lingerie	
Coton	• Choisir le cycle AUTOMATIC REGULAR/DELICATE (automatique normal/délicat).
Élastique	• Les élastiques peuvent être séchés comme les tissus. • Ne pas surs écher.
Caoutchouc mousse (Soutiens-gorge, maillots de bains, bains de soleil, etc.)	• NE PAS sécher des articles en caoutchouc à la chaleur. Cela peut causer un incendie. Utiliser uniquement le réglage NO HEAT (sans chaleur) du sélecteur de tissus.
Spandex	• Régler le sélecteur de tissus à DELICATE (délicat) ou NO HEAT (sans chaleur). • Ne pas surs écher.
Tissus extensibles	• Choisir la chaleur adéquate pour la fibre la plus délicate. • Sécher à fond parce que les tissus extensibles reprendront leur forme. • Éviter de les sécher avec des articles produisant de la peluche.
Fibres synthétiques	• Choisir le cycle TIME DRY (séchage minuté). Utiliser le réglage DELICATE (délicat) du sélecteur de tissus. • Certains tissus très légers, particulièrement les jerseys fins peuvent être sensibles à la chaleur. Sécher tout juste complètement (environ 10 minutes) et retirer aussitôt de la sécheuse. • Les tissus très fins ne doivent pas être lavés, ni séchés avec des vêtements portant des agrafes ou des fermetures éclairs. • Les tissus synthétiques créent de l'électricité statique s'ils sont surséchés. • Utiliser un assouplissant et éviter de surs écher.

Sorte de charge	Instructions spéciales
Protège-matelas	• Lire et suivre attentivement les instructions d'entretien fournies par le fabricant du protège-matelas. • Certains couvre-matelas en fibres synthétiques sont sensibles à la chaleur. Ils peuvent donc s'enflammer s'ils sont surchauffés ou séchés à l'excès. Pour réduire tout risque d'incendie, ne pas sécher à l'excès ces couvre-matelas. • Les retirer de la sécheuse alors qu'ils sont encore humides.
Oreillers, coussins Plumes et duvetsd	• L'enveloppe et les coutures doivent être solides. • Après le lavage, secouer l'oreille pour regonfler les plumes. • Sécher un grand coussin avec deux petits. Utiliser le cycle TIME DRY (séchage minuté). Régler le sélecteur de tissus à DELICATE (délicate) ou PERM PRESS (repassage permanent). • Secouer et placer la position des coussins plusieurs fois au cours du séchage. • Les oreilles/coussins doivent être très secs au centre pour éviter toutes mosissures. • Le séchage peut prendre deux heures ou plus. Réenclencher la minuterie de la sécheuse, le cas échéant.
Bourrage fibre (polyester)	• Suivre les instructions du fabricant.
Mousse de caoutchouc	• Ne pas sécher en sécheuse.
Quilts	• Sélectionner la chaleur et le cycle correspondants au tissu. • Les quilts anciens risquent d'être trop fragiles pour le lavage et le séchage en machine. • Les quilts bourrés de coton risquent de former des bosses. • Sortir les quilts de la sécheuse lorsqu'ils sont légèrement humides et les étirer doucement pour leur redonner leur forme. Les articles rembourrés risquent de rétrécir s'ils sont séchés avec excès.
Tapis Coton sur support coton	• Choisir le cycle AUTOMATIC REGULAR/DELICATE (automatique normal/délicat) ou TIME DRY (séchage minuté). • Sécher un grand ou plusieurs petits tapis. S'il n'y a qu'un seul petit tapis, ajouter des serviettes.
à support caoutchouc	• La chaleur peut endommager beaucoup de types de caoutchouc. • Certains types de matériaux de type caoutchouteux sont inflammables sous certaines conditions. NE PAS sécher a la chaleur de matériaux caoutchouteux et de mousse de caoutchouc. Utiliser uniquement le réglage NO HEAT (sans chaleur) du sélecteur de tissus.
Fibres synthétiques	• Régler le sélecteur de tissus à DELICATE (délicat) ou NO HEAT (sans chaleur). • Suivre les instructions du fabricant. • Certaines carpettes sont sensibles à la chaleur et doivent être retirées encore humides de la sécheuse ou séchées sans chaleur.
Housses	• Choisir la chaleur en rapport avec le tissu. • Fermer les fermetures éclairs. • Sécher une housse de sofa, deux housses de fauteuil ou cinq ou six housses de coussins en une fois. • Sortir de la sécheuse quand encore légèrement humide. • Repasser les plis si nécessaire et remettre immédiatement sur les meubles. • Les tissus extensibles et les tricots doivent être séchés complètement pour qu'ils soient bien tendus quand replacés sur les meubles.

continued

Sorte de charge	Instructions spéciales
Jouets et animaux rembourrés	• S'assurer que la bourre et l'enveloppe peuvent être séchés à la sécheuse. • Le rembourrage peut former des boules. • Protéger les yeux en verre en les couvrant d'un bas nylon, ou envelopper le jouet dans une taie d'oreiller. • Choisir la chaleur adéquate pour la fibre la plus fragile. • Sécher suffisamment de vêtement en même temps pour obtenir un bon culbutage. NE PAS sécher de jouets rembourrés de mousse de caoutchouc ou de kapok en sécheuse avec de la chaleur. • Utiliser uniquement le réglage NO HEAT (sans chaleur) du sélecteur de tissus.
Chaussures de tennis	• Régler le sélecteur de tissus à DELICATE (délicat) ou NO HEAT (sans chaleur). • Se servir d'une grille de séchage ou sécher par culbutage en ajoutant au moins quatre vieilles serviettes de bains.

Fonctionnement de la sécheuse



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures sérieuses ou de mort, lire la section Renseignements sur la sécurité avant d'utiliser la sécheuse.

Cycles de séchage disponibles

REMARQUE : **Utiliser les cycles automatiques pour sécher des articles qui peuvent être séchés à la chaleur. Ces cycles sèchent automatiquement les articles au degré de séchage sélectionné.**

Les réglages MORE DRY (plus sec) permettrent de sécher de très petites charges et certains articles lourds, comme des jeans, mais sursèchent les articles légers comme les draps et les chemises. Un séchage excessif entraîne non seulement froissage, rétrécissage, augmentation des conditions de peluche mais consomme aussi plus d'énergie qu'il n'en faut.

Le cycle LESS DRY (Moins sec) est celui qui consomme le moins d'énergie. Il permet de sécher des quantités de linge importantes et des articles légers tels que les draps et les chemises mais risquent de ne pas sécher complètement les articles en jean et toilettes de bain.

Pour optimiser l'économie d'énergie et s'assurer que le linge est sec sans risquer de le sécher à excès, régler la sécheuse sur LESS DRY (Moins sec). Si les articles sont encore humides à la fin du cycle, le bouton de minuterie doit être réglé sur MORE DRY (Plus sec) la prochaine fois que ce type d'articles sera séché. Si des articles sont séchés à l'excès à la fin d'un cycle, la minuterie doit être ajustée plus près de COOL DOWN (REFROIDISSEMENT) lors de séchage ultérieur de ces mêmes articles. Prendre note du réglage idéal aux divers types d'articles.

La période COOL DOWN (refroidissement) à la fin de chaque cycle permettent aux articles de culbuter sans chaleur et d'abaisser la température à la température de la pièce. En outre, si les articles doivent rester un moment dans la sécheuse, ils seront moins froissés.

REMARQUE : **Le bouton de minuterie ne tourne pas aussi vite pour les cycles AUTOMATIC (Automatique) que pour le cycle TIME DRY (Séchage minuté). Le temps nécessaire au bouton de minuterie pour avancer dépend du type et de la quantité de linge à sécher.**

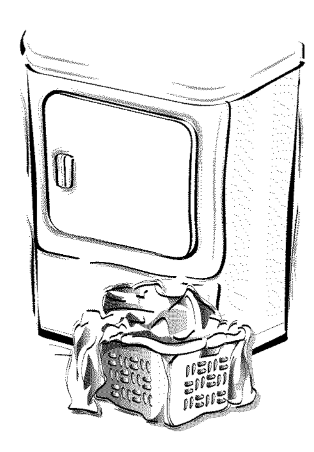
Les réglages ENERGY SAVER (économiseur d'énergie) (le cas échéant) marqués d'un point (•) indiquent les réglages qui utilisent le moins d'énergie et qui laissent les articles humides pour faciliter le repassage.

Régulier/Délicat automatique

Ce cycle s'utilise non seulement pour les articles tels que les vêtements de travail et de jeu mais aussi pour les articles délicats. La température appropriée est déterminée à l'aide de l'option appropriée de Fabric Selector (Sélecteur de tissu). Le cycle AUTOMATIC REGULAR/DELICATE (automatique normal/délicat) offre deux réglages — MORE DRY (plus sec) et LESS DRY (moins sec).

Réglage minuté

Ce cycle fonctionne 75 minutes maximum. Les cotons et articles lourds sèchent mieux entre 50 et 75 minutes et les articles légers entre 20 et 40 minutes.



Pressé permanent/Tricots automatique

Ce cycle s'utilise pour les pressés permanents et les synthétiques. La température est déterminée en sélectionnant l'option appropriée de **Fabric Selector** (Sélecteur de tissu) (se reporter à la page suivante). Le cycle AUTOMATIC PERMANENT PRESS/KNITS (Pressés permanents/Tricots automatique) comprend deux réglages *MORE DRY* (plus sec) et *LESS DRY* (moins sec).

Pour sécher les vêtements

IMPORTANT : Se reporter aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION avant d'utiliser la sécheuse.

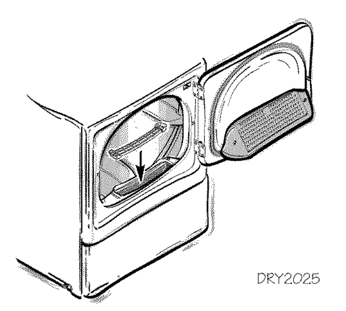
IMPORTANT : Avant d'utiliser la sécheuse pour la première fois, nettoyer la machine avec un chiffon humide imbibé d'un produit nettoyant non abrasif ou d'un détergent mélangé à l'eau afin d'enlever la poussière qui se serait déposée au cours de l'expédition.

1. Trier les articles en groupe.


TLW1991

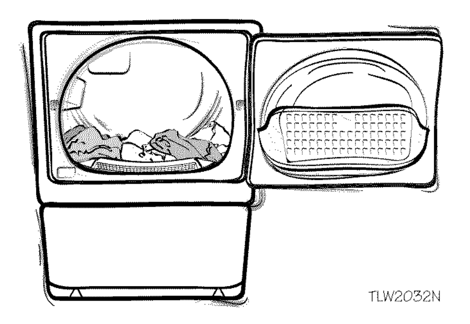
IMPORTANT : Enlever tous les objets tranchants du linge afin d'empêcher tout accroc ou déchirure des vêtements durant la marche normale de la machine.

2. Enlever le couvercle du filtre à charpie, nettoyer le filtre et le remettre en place.

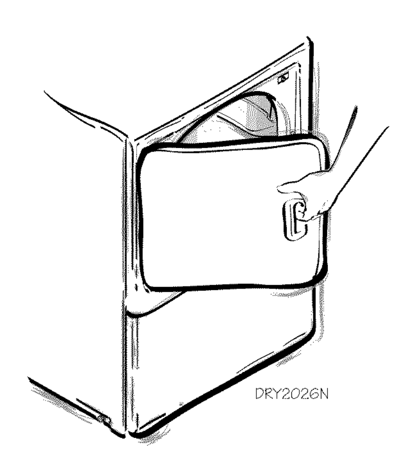

DRY2025

3. Mettre les articles en vrac dans le tambour de la sécheuse. Ajouter des feuilles d'assouplissant si besoin.

REMARQUE : Pour éviter d'endommager la sécheuse, ne pas utiliser plus d'un feuillet d'adoucisseur par charge.


TLW2032N

4. Fermer la porte. La sécheuse ne fonctionnera pas si la porte est ouverte.


DRY2026N

5. Choisir le sélecteur de tissus. Respecter les recommandations du fabricant de l'article quant à la température.
6. Sélectionner le réglage de la minuterie du cycle souhaité. Ces cycles contrôlent le temps de séchage.

Les réglages ENERGY SAVER (économiseur d'énergie) (le cas échéant) marqués d'un point (•) indiquent les réglages de la sécheuse qui utilisent le moins d'énergie et qui laissent les articles humides pour faciliter le repassage.

7. Appuyer sur le bouton de minuterie pour mettre la sécheuse en marche.

REMARQUE : Pour arrêter la sécheuse à tout moment, ouvrir la porte ou mettre le bouton de minuterie sur OFF (Arrêt). Pour remettre la sécheuse en marche, fermer la porte, effectuer le cas échéant votre sélection et appuyer sur le bouton de minuterie.

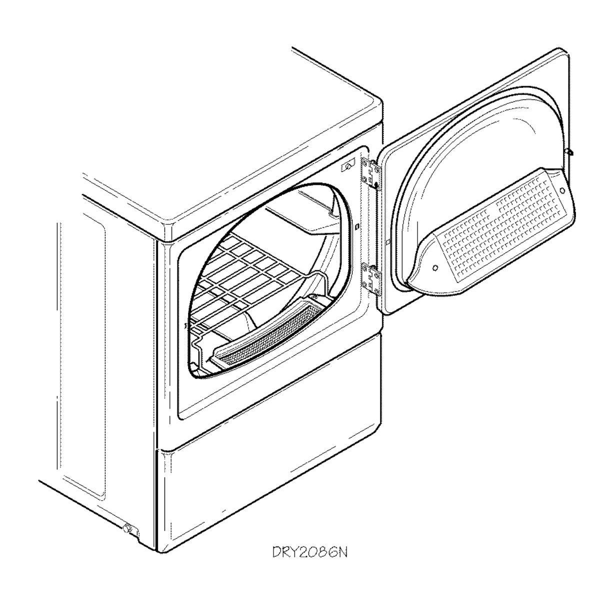
Signal avertissant de la fin d'un cycle (offert sur certains modèles seulement)

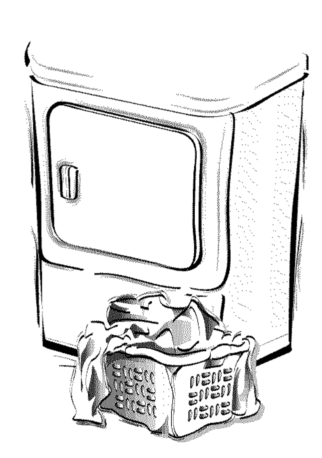
Le volume du signal sonore peut se régler sur *OFF, LOUD* (Arrêt, Fort) ou à des niveaux intermédiaires. La sélection d'un niveau de volume permet de vous avertir de la fin du cycle. Le signal s'arrête lorsque la porte est ouverte ou lorsque la minuterie est avancée en position OFF (Arrêt).

Grille de séchage (en option)

Une grille de séchage (pièce n° 512082) est offerte à coût supplémentaire par l'entremise du centre de service autorisé.

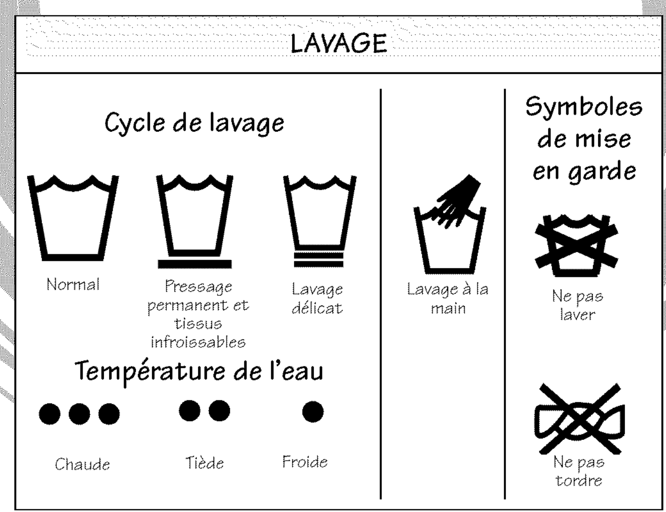
La grille de séchage peut être utilisée pour les articles qui doivent sécher sans culbutage, par exemple : espadrilles, pulls, jouets rembourrés ou autres articles délicats.

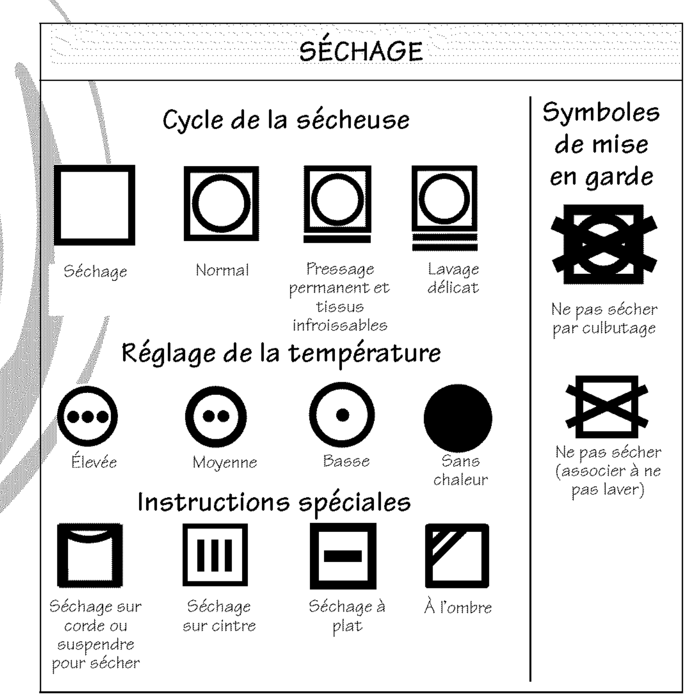


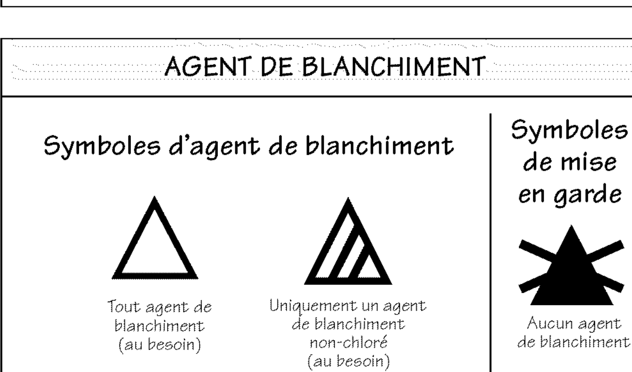


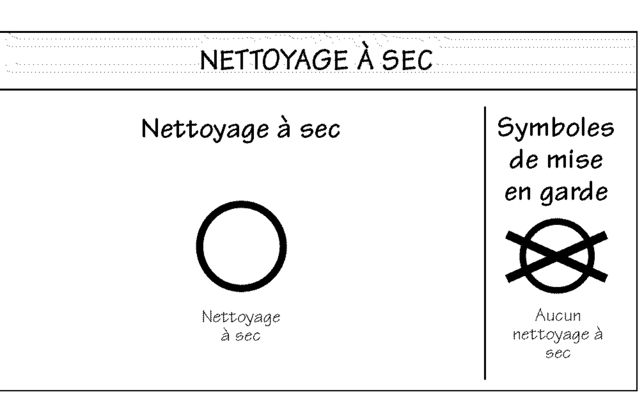
Étiquette d'entretien des vêtements

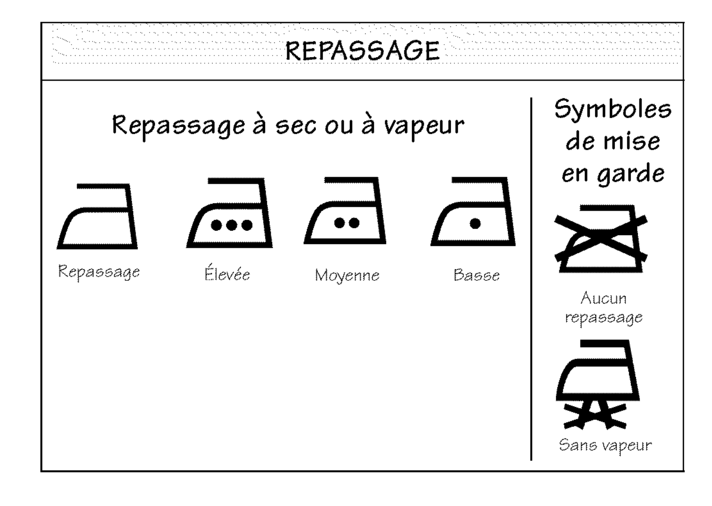
Les symboles ci-dessous apparaissent sur beaucoup d'étiquettes d'entretien des vêtements. Pour obtenir les meilleurs résultats, se conformer aux instructions d'entretien sur chaque étiquette.











Entretien

Lubrification

Toutes les pièces mobiles sont scellées dans un approvisionnement permanent de lubrifiant ou sont munies de roulements sans huile. Une lubrification supplémentaire ne sera pas nécessaire.

Soins de votre sécheuse



MISE EN GARDE

Pour réduire le risque d'électrocution, débrancher la sécheuse avant de procéder au nettoyage de l'intérieur.

W132QU

Intérieur de la sécheuse

Essuyer les surfaces en utilisant un linge doux et un nettoyant ménager ou une pâte non abrasive de détergent à lessive et d'eau chaude. Puis faire un court cycle de séchage à chaud en mettant des chiffons dans la sécheuse.

Pour enlever des taches de crayon à dessiner ou de l'encre de stylo à bille du tambour de la sécheuse, régler la température à maximum et mettre de vieux chiffons dans la sécheuse pour absorber ces produits. Si cette opération échoue, communiquer avec le vendeur. NE PAS utiliser de produits chimiques dans la sécheuse.

IMPORTANT : **Ne pas utiliser d'eau de javel pour enlever des taches car cela pourrait endommager le fini.**

Carrosserie

Au besoin, essuyer la carrosserie de la sécheuse. Essuyer immédiatement tous déversements de détergent, d'agent de blanchiment ou de tous autres produits. Certains produits peuvent causer des dommages permanents au fini de la carrosserie.

Panneau de commande

N'utiliser qu'un chiffon humide ou savonneux pour nettoyer le tableau de commande. Certains atomiseurs de prélavage peuvent endommager le fini du tableau de commande.

REMARQUE : **Le schéma de câblage se trouve à l'intérieur du tableau de commande.**

Système d'évacuation



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de chocs électriques, déconnecter l'alimentation électrique à la sécheuse avant d'effectuer tout nettoyage.

W043R3QU

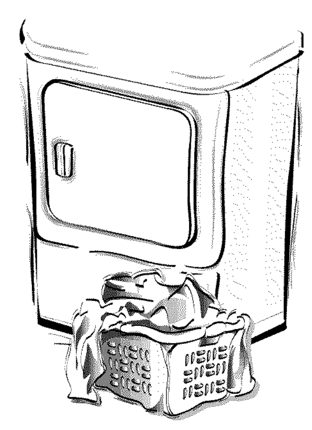
Inspecter le conduit d'évacuation après un an d'utilisation et faire nettoyer le conduit d'évacuation, le cas échéant par une personne qualifiée afin d'envelever toute accumulation. Inspecter et nettoyer le conduit d'évacuation une fois par an ou une fois tous les deux ans selon les besoins.

La hotte contre les intempéries devrait également être vérifié fréquemment pour s'assurer que les registres fonctionnement librement, qu'ils ne sont pas enfoncés et que rien ne repose sur eux.

Conserver la surface de la sécheuse dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence et de tous les autres liquides et vapeurs inflammables.

Ne pas gêner l'écoulement d'air de combustion et de ventilation.

REMARQUE : **S'assurer que l'appareil fonctionne adéquatement ue fois l'entretien terminé.**



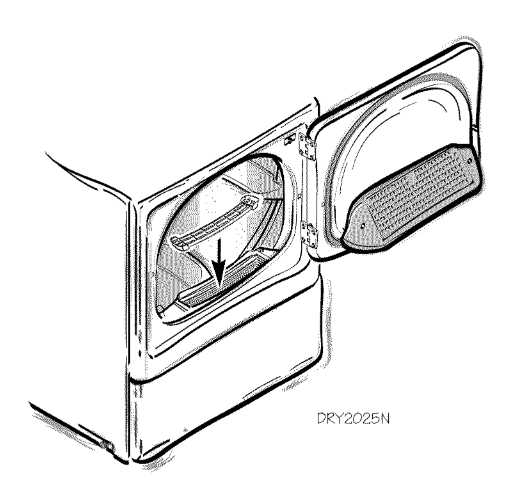
Protecteur de surcharge du moteur

Le protecteur arrête automatiquement le moteur et la circulation d'air chaud dans le cas d'une surcharge du moteur. Après le refroidissement du moteur, le protecteur se règle à nouveau. On peut remettre la sécheuse en marche en appuyant sur le bouton de la minuterie. Si le protecteur se déclenche à nouveau, ne plus se servir de la sécheuse et faire venir le technicien.

Filtre à charpie

Le filtre à charpie se situe à l'avant de la sécheuse dans la partie inférieure de l'ouverture de porte.

NETTOYER LE FILTRE À CHARPIE AVANT CHAQUE UTILISATION. Enlever le couvercle du filtre à charpie, le nettoyer et le replacer. Si le dispositif de protection contre les surcharges du moteur se déclenche à nouveau, mettre la sécheuse hors d'usage et appeler un agent de service pour corriger le problème.



Dépannage

Essayer ces trucs de dépannage avant d'appeler un agent de service. Ils peuvent permettre d'épargner temps et argent!

Problème	Cause possible/Solution
La sécheuse ne démarre pas	• Si la sécheuse est munie d'un cordon d'alimentation électrique, s'assurer que la fiche est bien enfoncée dans la prise de courant. • S'assurer que la porte de chargement est bien fermée. • Pousser le bouton de la minuterie pour faire démarrer la sécheuse. • S'assurer que les fusibles de la buanderie ne sont ni grillés ni dévissés ou que les disjoncteurs sont bien fermés. La sécheuse n'a aucun fusible. Une sécheuse électrique a un circuit électrique avec deux fusibles. • Vérifier que le dispositif de protection contre les surcharges est réenclenché. Attendre 10 minutes et essayer à nouveau.
La sécheuse ne chauffe pas	• S'assurer que la minuterie n'est pas réglée sur COOL DOWN (refroidissement), ou que le sélecteur de tissus n'est pas réglé à NO HEAT (sans chaleur). • Sécheuses électriques seulement – Certaines maisons peuvent être équipées de deux fusibles ou de deux disjoncteurs pour un séchoir électrique; vérifier les deux fusibles ou les deux disjoncteurs. S'assurer que le ou les fusibles de la salle de lavage ne sont ni grillés ni dévissés, ou que les disjoncteurs ne sont pas ouverts. La sécheuse électrique n'est munie d'aucun fusible. • Sécheuse au gaz uniquement – S'assurer que la valve de l'appareil et de l'arrivée principale du gaz est ouverte. • Vérifier que le tuyau d'échappement vers l'extérieur n'est pas tordu, obstrué ou ne nécessite pas un nettoyage. • Vérifier que les clapets du chapeau de protection contre les intempéries bougent sans contrainte et qu'ils ne sont ni enfoncés ni coincés.
La sécheuse n'assèche pas adéquatement les vêtements	• Vérifier que le tuyau d'échappement vers l'extérieur n'est pas tordu, obstrué ou ne nécessite pas un nettoyage. • Vérifier que les clapets du chapeau de protection contre les intempéries bougent sans contrainte et qu'ils ne sont ni enfoncés ni coincés. • Cycle automatique – Ajuster au réglage MORE (plus) ou LESS DRY (moins sec). • Cycle minuté – Régler à plus ou moins de temps. • Nettoyer le filtre à charpie. • S'assurer que la charge n'est pas trop petite. S'il y a trop peu d'articles, ils pourraient ne pas culbuter correctement ou ne pas sécher uniformément. • Vérifier les articles mis à sécher. Des articles épais sèchent plus lentement que les articles légers chargés en même temps. Se reporter à la section Sort (tri) pour l'information sur la façon de trier les articles.
La sécheuse est bruyante	• Vérifier qu'il n'y a pas d'objets étrangers dans la sécheuse (clous, pièces de monnaie, pinces à cheveux, métal, jouets en plastique, etc.). S'il y en a, les retirer de la sécheuse. • S'assurer que la sécheuse est à niveau. Une sécheuse non à niveau vibre. • Les bruits normaux de fonctionnement sont le tic de la minuterie, le bruit de la source de chaleur qui s'allume et s'éteint et le grondement de l'air qui circule dans la sécheuse et dans le système d'évacuation.

continued

Problème	Cause possible/Solution
Le cycle progresse trop lentement	• Les cycles Automatic (automatique) progressent plus lentement que le cycle Time Dry (séchage minuté). Lorsque l'appareil est réglé à un cycle Automatic (automatique), le temps que met la minuterie pour avancer est déterminé par le type et la taille de la charge à sécher. Si les articles sont très mouillés, la minuterie avance plus lentement que lorsqu'ils ne sont qu'humides.
Les vêtements sont trop froissés	• Vérifier le réglage de la chaleur. Un séchage excessif peut causer du rétrécissement. • Vérifier la charge d'articles. Une trop grande quantité d'articles ou d'articles trop volumineux peuvent ne pas culbuter adéquatement et provoquer le froissement.
Les vêtements sont imprégnés d'une odeur désagréable	• Vérifier l'odeur de la pièce avant de sécher les articles. Les odeurs (friture, peinture, vernis, nettoyeurs, bois brûlé, etc.) seront transmises aux articles puisque la sécheuse aspire l'air de la pièce. Aérer la pièce avant de faire sécher le linge.

Coordonnées

En cas de nécessite d'entretien, contacter le centre de service après-vente agréé le plus proche.

Si vous ne pouvez pas trouver un centre de service après-vente agréé ou si vous n'êtes pas satisfait de l'entretien de votre machine, contacter :

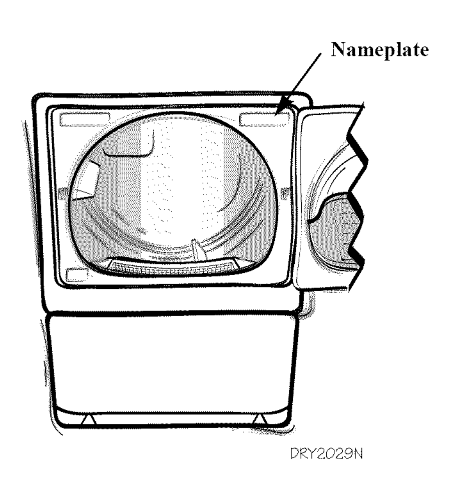
Alliance Laundry Systems
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, Wisconsin 54971
www.comlaundry.com
Téléphone : (920)748-3121

Date de l'achat_______________________________

Numéro du modèle_____________________________

Numéro de la série____________________________

Pour toute communication relative à votre machine, VEUILLEZ FOURNIR LES NUMÉROS DE MODÈLE ET DE SERIE. Le modèle et les numéros de série sont sur la plaque d'identification. La plaque commerciale se trouve à l'endroit illustré ci-dessous. Prière de joindre une copie de la facture et de tous les reçus pour des travaux d'entretien.





MISE EN GARDE

Afin de réduire les risque de blessures graves voire la mort, NE PAS réparer ou remplacer de pièces de la sécheuse ou tenter une quelconque opération d'entretien à moins que les instructions soient spécifiquement indiquées dans le guide de l'utilisateur ou dans celles concernant l'entretien destinées à l'utilisateur. Vous devez comprendre ces instructions et être qualifié pour les exécuter.

W133QU

Si des pièces de rechange sont nécessaires, communiquer avec le vendeur ou appeler au 920-748-3950 pour obtenir les coordonnées du distributeur autorisé le plus proche.

